

PROCÈS VERBAUX



PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE DIXVILLE
M.R.C. DE COATICOOK
Le 5 février 2007

Municipalité de Dixville, une session régulière du conseil municipal est tenue le 5 février 2007 à 19h30 au bureau municipal sis au 251 chemin Parker à Dixville, sont présents les conseillers Julie Jones, Richard Couture, Pierre Paquette, Alain Quirion, Mario Tremblay et Daniel Lessard, formant quorum sous la présidence du Maire Réal Ouimette.

Mary Brus, Directrice générale et Secrétaire-trésorière est également présente.

1.0 OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE

L'assemblée est ouverte à 19h30 par M. le Maire, Réal Ouimette.

2.0 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2007-02-5/17

Il est proposé par le Conseiller Pierre Paquette et résolu à l'unanimité d'adopter l'ordre du jour tel que distribué.

3.0 ADOPTION PROCÈS VERBAL:

3.1 ADOPTION DU PROCÈS VERBAL DE LA SESSION RÉGULIÈRE DU 8 JANVIER 2007

2007-02-5/18

Il est proposé par le Conseiller Daniel Lessard et résolu à l'unanimité d'accepter le procès verbal de la session régulière du 8 janvier 2007 tel que distribué.

3.2 SUIVI DES AFFAIRES DÉCOULANT DES PROCÈS VERBAUX

3.2.1 RENOUVELLEMENT CONTRAT SUPÉRIEUR BUREAUTIQUE 2003 INC.

2007-02-5/19

Il est proposé par la Conseillère Julie Jones et résolu à l'unanimité d'autoriser la Secrétaire-trésorière à signer le renouvellement du contrat d'entretien du photocopieur au coût de \$360.00 pour un bloc de 20,000 copies plus 1.6 cents la copie supplémentaire.

4.0 RAPPORTS

MRC

M. Ouimette résume les activités de la MRC comme suit : la Promutuelle offre une assurance aux municipalités; la MRC est en processus d'embaucher un(e) préventionniste en incendie; le poste de police sera prêt en juin 2007; une étude est en cours pour répertorier les bâtiments agricoles à caractères patrimoniaux; le SADC élabore présentement sa planification stratégique pour la MRC de Coaticook et fait une étude sur la mise en place d'internet haute vitesse en milieu rural; la Ville de Coaticook étudie la possibilité de mettre en onde un radio communautaire; Mme Lucie Tremblay prend la relève de M. André Langevin à la présidence de la Fête de la Famille; et une

PROCÈS VERBAUX



chargée de projet est embauché à temps partiel à la MRC pour faire le suivi du dossier des matières résiduelles.

Régie des déchets

M. Richard Couture informe que la Régie des déchets a engagé M. Dumont pour faire la vérification; une plateforme sera construite pour le compostage, les travaux d'agrandissement des locaux sont terminés, la régie est maintenant formée de 18 municipalités et a décidé de former un Comité administratif; une personne est engagée 4 heures par semaine pour faire la comptabilité et, finalement, avec la nouvelle loi et les travaux effectués au site, les déchets pourront être empilés jusqu'à une hauteur de 75 pieds.

2007-02-5/20

5.0 **DÉPÔT DE LA CORRESPONDANCE AUX ARCHIVES:**

Il est proposé par le Conseiller Daniel Lessard et résolu à l'unanimité d'accepter le dépôt de la correspondance du mois de janvier et autorise la secrétaire à la déposer aux archives de la municipalité.

6.0 **TRÉSORERIE:**

2007-02-5/21

6.1 **PRÉSENTATION DES COMPTES:**

Il est proposé par le Conseiller Richard Couture et résolu à l'unanimité que les comptes à payer suivants présentés par la Secrétaire-comptable, dont un certificat de disponibilité de crédits a été émis pour les dépenses encourues, soient acceptés et payés.

Comptes du mois janvier (relatifs à l'année 2006) :

Couillard Construction	57 581.02
Domaine du rénovateur	55.10
Hydro Québec	359.35
Laboratoires d'analyses	207.39
Laforest Nova Aqua inc.	1 764.80
Ministère du revenu	1 734.81
Poulin, Michel	5 445.55
Progrès de Coaticook	138.90
Receveur général du Canada	<u>957.89</u>
	<u>\$ 68 244.81</u>

Comptes payés

Bell mobilité	32.14
Ass. des Dir. Municipaux	336.15
Imperial Oil	38.81
Hydro Québec	1 376.72
Josée Lemieux (patinoire)	519.00
Hydro Québec	180.35
Chambre de Commerce Coaticook	45.00
Fédération Québécoise des Municipalités	113.94
Francis Cloutier	<u>731.72</u>

Total des comptes payés

\$ 3 373.83

Comptes à payer

PROCÈS VERBAUX



Salaire :

Bouchard, Françoise	614.20
Brus, Mary	1 859.92
Lafaille, France	577.20
Couture, Richard	625.92
Jones, Julie	625.92
Ouimette, Réal	1 811.84
Paquette, Pierre (conseiller)	625.92
Tremblay, Mario	544.58
Quirion, Alain	544.58
Daniel Lessard	625.92
Vanasse Yvan	207.41

Total salaire 8 663.41

Bell Canada	102.16
Bérubé Catherine	43.33
Groupe CCL	87.74
Ctre Rég. de Service au Sherbrooke	3 124.24
Lawrence Desbiens	62.00
Domaine du Rénovateur	10.64
Ent. Daniel Lévesque Inc.	2 499.80
Laboratoires d'analyses S.M. Sherbrooke	85.46
Lamoureux Pontiac Buick Inc. Coaticook	37.79
Lemieux Josée (patinoire)	370.50
Municipalité de Martinville	182.17
Ministre du Revenu du Québec	1 134.38
MRC de Coaticook	1 218.00
Réal Ouimette	18.36
Daniel Parent	569.75
Progrès de Coaticook	74.07
Receveur Général du Canada	645.31
Régie Inter. Gestion déchets Coaticook	374.97
Roger Martineau Inc.	23 990.28
Gestion Conseil SCP Inc.	10 261.20
Service d'entretien Sherbrooke	836.34
Supérieur Bureautique Inc.	548.36
Presse Commerce	133.32
SAAQ	320.00
Bureau en Gros	693.84
Josée Lemieux (patinoire)	338.00
Avis de mutation	3.00

Total des comptes à payer **\$ 56 428.42**

6.2 RAPPORT FINANCIER

La Secrétaire-trésorière dépose l'état des activités financières (avant vérification) pour l'année se terminant le 31 décembre 2006. L'année se termine à zéro avec une affectation du surplus non affecté de \$ 44 717.

PROCÈS VERBAUX



6.3 ENGAGEMENT DE CRÉDIT

6.3.1 DEMANDE AIDE FINANCIÈRE

2007-02-5/22

Il est proposé par la Conseillère Julie Jones et résolu à l'unanimité de remettre une aide financière aux organismes comme suit :

- Club Chasse & Pêche de Coaticook \$100.00
(avec une demande d'ensemencement du ruisseau Crooker)
- Société d'agriculture de Stanstead \$100.00
- La Frontalière École Secondaire (voyage) \$ 0.00
- Table d'Action Communautaire \$ 0.00
-

La secrétaire-trésorière émet un certificat de disponibilité de crédit et est autorisée à procéder au paiement.

6.3.2 FORMATION – ACCÈS AUX DOCUMENTS MUNICIPAUX

2007-02-5/23

Il est proposé par le Conseiller Alain Quirion et résolu à l'unanimité d'autoriser la participation de la Directrice générale à la formation organisée par l'ADMQ au coût de 170.93 \$ plus les frais de déplacement. La secrétaire-trésorière émet un certificat de disponibilité de crédit et est autorisée à procéder au paiement.

6.3.3 CORPORATION DES OFFICIERS MUNICIPAUX EN BÂTIMENT ET EN ENVIRONNEMENT DU QUÉBEC

2007-02-5/24

Il est proposé par le Conseiller Mario Tremblay et résolu à l'unanimité d'autoriser l'adhésion et la participation au Congrès du COMAQ de l'inspecteur en bâtiment et en environnement. Ces dépenses seront partagées entre les 4 municipalités qui engagent M. Vanasse. La secrétaire-trésorière émet un certificat de disponibilité de crédit et est autorisée à procéder au paiement.

6.3.4 FORMATION TABLE DES MRC

2007-02-5/25

Il est proposé par le Conseiller Richard Couture et résolu à l'unanimité d'autoriser la participation de Pierre Paquette, Julie Jones et Mary Brus à une séance d'information organisée par la Table des MRC de l'Estrie au coût de \$60.00 par personne. La secrétaire-trésorière émet un certificat de disponibilité de crédit et est autorisée à procéder au paiement.

6.3.5 FESTIVAL DU LAIT – VINS ET FROMAGES

2007-02-5/26

Considérant que le Festival du Lait organise une levée de fonds en organisant une soirée Vins et Fromages et que le coût pour une table de huit personnes est de \$380.00;

Considérant que la Municipalité y voit une opportunité pour remercier ses bénévoles pour leur dévouement;

Il est proposé par le Conseiller Alain Quirion et résolu à l'unanimité d'autoriser l'achat de 8 billets au coût de \$380.00. Ces billets seront tirés parmi les bénévoles de la municipalité.

PROCÈS VERBAUX



6.3.6 LABORATOIRES D'ANALYSES S.M. INC.

2007-02-5/27

Considérant que les Laboratoires d'analyses S.M. Inc. offrent ses services pour le contrôle de l'eau potable 2007 selon le Règlement sur l'eau potable au coût de \$1 294.47;

Il est proposé par le Conseiller Pierre Paquette et résolu à l'unanimité d'autoriser la Secrétaire-trésorière à accepter cette offre de services tel que présentée.

6.4 VIREMENT ET AFFECTATION – FACTURE GESTION CONSEIL S.C.P. INC.

2007-02-5/28

Considérant qu'en 2006, dans le cadre du Programme du Pacte rurale, la municipalité a retenu les services de Gestion Conseil S.C.P. pour effectuer les plans et devis relatifs au projet de la réfection du barrage à Dixville;

Considérant que Gestion Conseil S.C.P. Inc. a déposé une facture relative aux travaux effectués en 2006 au montant de \$10,261.20 et que celle-ci doit être comptabilisée en 2006;

Considérant que la municipalité va demander un remboursement du pacte rural en 2007;

Il est proposé par la Conseillère Julie Jones et résolu à l'unanimité d'autoriser la secrétaire-trésorière à payer cette facture à même le surplus accumulé de la municipalité.

De plus, il est résolu de remettre au surplus accumulé non affecté de la municipalité le montant du remboursement en provenance du pacte rural en 2007.

7.0 PÉRIODE DE QUESTIONS – rien à signaler.

8.0 ADOPTION DE RÈGLEMENT rien à signaler.

9.0 AFFAIRES NOUVELLES

9.1 FÉVRIER MOIS DU CŒUR

2007-02-5/29

Afin de promouvoir la santé du cœur et de répondre à la demande de la Fondation des maladies du cœur du Québec, il est proposé par le Conseiller Pierre Paquette et résolu à l'unanimité de proclamer **Février, mois du cœur**, dans notre municipalité.

PROCÈS VERBAUX



- 2007-02-5/30
- 9.2 DOSSIER GRANITE CRÉATIONS
- Considérant que l'inspecteur en bâtiment et en environnement a effectué une visite chez Granite Créations afin de faire le suivi du dossier sur l'évacuation des eaux et constate qu'aucune modification n'a été apporté à ce jour;
- Considérant que Granite Créations a produit un estimé des coûts relatif aux travaux requis pour le traitement des eaux en provenance de l'usine;
- Par conséquent, il est proposé par le Conseiller Daniel Lessard et résolu à l'unanimité de mandater la directrice générale à faire parvenir à Granite Créations une lettre demandant à celui-ci de statuer sur ses intentions dans ce dossier avant la réunion du 2 avril 2007. A défaut, le conseil fera une demande auprès du Ministère de l'environnement d'intervenir dans ce dossier.
- 2007-02-5/31
- 9.3 FORMATION COMITÉ COURS D'EAU
- Considérant que la MRC demande une proposition par secteur pour siéger au comité des cours d'eau;
- Il est proposé par le Conseiller Pierre Paquette et résolu à l'unanimité de nommer Mme Lucie Tremblay à siéger comme Maire à ce comité. Afin d'avoir un représentant d'un fonctionnaire, la municipalité recommande aussi la nomination de M. Yvan Vanasse étant donné que celui-ci représente 4 municipalités dans notre MRC.
- 2007-02-5/32
- 9.4 PROJET D'ACHAT DU MARÉCAGE – MME LAVOIE
- Considérant que M. Daniel Parent a présenté une description préliminaire du terrain à acquérir par la Municipalité pour la protection du droit d'inondation et protection du marécage;
- Il est proposé par la Conseillère Julie Jones et résolu à l'unanimité d'accepter cette description et de poursuivre ce dossier en vue de l'achat par la municipalité.
- 2007-02-5/33
- 9.5 PROTOCOLE D'ENTENTE MTQ – TRAVAUX CONJOINT ASSAINISSEMENT DES EAUX. - DOSSIER : DIXM-012
- CONSIDÉRANT que le Gouvernement du Québec a confirmé une subvention à la Municipalité de Dixville dans le cadre du programme Québec-Municipalités pour son programme d'assainissement des eaux usées;
- CONSIDÉRANT que la Municipalité de Dixville désire profiter de ces travaux pour que le MTQ mette à niveau le réseau d'égout pluvial et de voirie des chemins Parker et Major;
- CONSIDÉRANT que les travaux d'égout pluvial et de voirie des chemins Parker et Major seront réalisés conjointement avec ceux du programme d'assainissement des eaux usées, d'où une économie de construction pour chacun des intervenants;
- Il est proposé par le Conseiller Daniel Lessard et résolu à l'unanimité :

PROCÈS VERBAUX



9.5 PROTOCOLE D'ENTENTE MTQ (suite)

QUE la Municipalité de Dixville demande au MTQ de produire un protocole d'entente pour réaliser conjointement ses travaux avec ceux du programme Québec-Municipalités pour son programme d'assainissement des eaux usées;

QUE par la présente résolution M. Réal Ouimette, maire, et Mme Mary Brus, directrice générale et secrétaire-trésorière, soient autorisés à signer pour la Municipalité et en son nom tous documents devant être transmis au MTQ.

10.0 AVIS DE MOTION

10.1 RÈGLEMENT NO 92 - TRAVAUX RELATIFS AUX COURS D'EAU

Avis de motion est donné par le Conseiller Mario Tremblay qu'il sera présenté pour adoption, à une séance subséquente de ce conseil, un règlement qui aura pour objet de décréter une taxe spéciale pour les travaux exécutés sur la Rivière Coaticook.

Une copie du règlement est distribuée à tous les membres du conseil et par conséquent une dispense de lecture est accordée lors de l'adoption.

11.0 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

Il est proposé par le Conseiller Mario Tremblay et résolu à l'unanimité de lever la présente session du conseil à 20h50.

2007-02-5/34

Maire

Directrice générale

Je certifie que la municipalité a les crédits disponibles pour les dépenses autorisées dans les résolutions no : 19, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28,33.

Mary Brus, Secrétaire-trésorière.